

# FOAIA POPORULUI

## PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an . . . . . 5 cor. 40 bani.  
Pe 6 jumătate de an . . . . . 2 cor. 70 bani.  
Socotá, America și alte țări străine 11 cor. anual.  
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului” Sibiu.

## Foale politică Apare în fiecare Duminică.

Telefon Nr. 146.  
Adresa telegrafică: „Foala Poporului”, Sibiu.

## INSERATE:

să primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI  
(Strada Măcelarilor Nr. 12).  
Un șir peit prima-dată 14 bani, a două-ora  
12 bani, a treia-ora 10 bani.

## Muntenegru a cerut pace.

O nouă încercare înfricoșată de brațe omenești, zgndue Europa, începând din cele dintâiu zile ale sărbătorilor Crăciunului, până în clipele de față. Pareă nici crivățul de iarnă n'a fost în stare să oprească uriașa zbuciumare, pentru dobândirea prețului înalt cu care va fi plătită biruința sfârșitului. Pe două părți ale marilor câmpuri de luptă au tunat năpraznicele arme, culeând la pământ nenunțate vieți omenești, la mieznoapte aproape de hotarele scumpei și mult încercatei noastre Bucovina și la miezăzi, pe vârfurile prețipite ale Balcanilor, străfulgerați de ploaia șrapnelor și granatelor armatelor biruitoare. Câtă vreme însă acolo sus, Rușii își prăpădesc zadarnic atâta putere de om pentru ca să rupă în două și rurile noastre de bătaie, la miezăzi din vârful muntelui Lovcen mândria Muntenegrului, — steagurile noastre vestesc lumii întregi, că cea dintâiu mare învingere a fost câștigată, și țara dușmanului zace întinsă la pământ, înaintea puterii armate a Maj. Sale regelui nostru Francisc Iosif I-ul!..

După înfrângerea Sârbilor, era firesc ca să ne întoarcem toată puterea asupra Muntenegrului, de unde ne amenința neconținut primejdia de-a fi atacați pe la spate. Deasupra celui mai însemnat port de mare, din partea de miezăzi a Adriaticei, se ridică măreț muntele Lovcen aruncând de la o înălțime de 1800 de metri prăpăd de gloaște asupra orașului Cattaro, și tipând mereu în nesiguranță vapoarele de război ale Monarhiei. Vrășmașul muntenegrean, s'a apărat cu îndârjire nemaipomenită, dar fiind copleșit de vitejia și numărul mare al oștirilor noastre, s'a socotit să se dea bătut, și să-și închine steagurile în mâna biruitorului. Fapta

aceasta poate fi socotită cu adăvărăt minunată, știindu-se de toate lumea cât de greu era să ocupi Muntenegrul, pentru munții lui cei prăpăstioși și neumblați. A doua zi, după căderea muntelui Lovcen, armatele noastre intrară pline de slavă în frumoasa reședință a regelui Nichita, care este socrul regelui Victor Emanuel, din Italia. Căderea orașului Cetinje a silit pe regele Nichita să ceară pace. I s'a răspuns însă, că cea dintâi condiție este, ca întreaga armată muntenegreană să depună armele și totodată să se adune din partea oștii noastre orice arme, care s'ar găsi în lăuntru țării, ca astfel să nu poată cumva să se închege bande, cari ar ataca mai târziu pe furis, trupele noastre. Până acum însă nu știm cu siguranță dacă Muntenegrul a primit condițiile noastre, și s'a supus. Slavă și mărire deci li-se cuvine acelor conducători iscusți, cari au zdrobit împotriva acestei țărișoare mândre și încăpăținate pe trecutul ei, deoarece până acum nimeni n'a fost în stare s'o înfrângă...

Nu peste mult vor sosi vești și de la Salonic, unde s'au îngrămădit nori negri, din cari se va deslănțui furtuna viitoarelor lupte, ce vor hotărî soarta războiului din peninsula Balcanică...

## Moartea episcopului Dr. Vasile Hossu.

Biserica greco-catolică română din patrie e în mare doliu și credincioșii ei au intrat în noul an cuprinși de jale și de adâncă durere. În preseara anului nou sdecă Joi, la orele 7 s'a stâns în mod neașteptat în Budapesta viața episcopului gr.-cat. român al Gherlei Dr. Vasile Hossu, în etate de 50 de ani.

O boală gravă de inimă, de care suferea de mult și care îl primejduse și mai înainte de câtevaori viața, a făcut din vreme băgători de seamă pe toți, că dureroasa catastrofa se poate ivi în fiecare moment.

Și catastrofa s'a ivit tocmai la încheierea anului și tocmai la aceste zile grele, când dăm jertfă destulă cerului și pământului în vieți omenești pe câmpul de război, și n'ar fi cu cale să ni se iee și de acasă ceea ce avem mai bun. Pentru că adormitul în Domnul era unul dintre cei mai buni ai neamului și cu laudă va trebui să se vorbească despre activitatea sa dezvoltată în lumea aceasta, cu laudă și cu recunoștință totdeauna. Inzestrat cu vaste cunoștințe, decedatul nu le-a consrvat numai pentru sine, ci le-a împărțit totdeauna când i s'a dat ocasiunea și credincioșilor sei, cu zel întru adevăr apostolic, ceea ce a făcut să fie foarte iubit și respectat de toți. În sus apoi a știut să se poarte cu tactul și cu priceperea, care i-a asigurată deplina încredere, astfel că vorba episcopului Dr. Vasile Hossu era ascultată, în Budapesta, ca și la Viena și la Roma, iar dorințele sale implinite au fost totdeauna de cei mai mari. E o pierdere mare, nu numai pentru biserica sa, ci pentru neamul întreg românesc, moartea acestui zelos Arhieru, pe care tocmai acum l'a chemat Domnul la sine, când era mai mare trebuința de mintea sa cea luminată și de priceperea sa plină de tact.

## Clipele din urmă.

Chiar în ajunul Anului nou Episcopul Hossu a fost surprins cu un album trimis din partea elevilor de la preparanda de foto din Gherla. Albumul, care l'a surprins foarte plăcut pe Arhieru, purta pe coperta frumoasă brodată inițialele V. H. Drept mulțumită, pentru această aducere aminte, Arhierul a dispus să se trimită numai decât un mare pachet de bomboane la adresa elevilor preparanliste. Totă după amiază s'a ocupat cu agende bisericești, revizând cele din urmă două pastorale, în care îndemnă pe credincioși, să așopte grezăviile războiului cu pacința creștină și încredere în Dumnezeu.

Spre seară, când secretarul episcopesc s'a întors de la plimbare, Arhierul se simțea mai rău, avea chiar presiunul, că va muri și a dispus, ca să se întâmplo cu mobilele și juvaturile ce le avea, pentru cazul morții.

Înainte de orele 7 au iunt ujjina în societatea sece-orului consistorial Ioan Varna. A luat un ceai și a mâncat un măr. Peste puțin a chemat pe medicul Dr. Bitagcu, spunându-i:

Nu mă smțesc bine, îmi joacă ochiul.

Medicul cercetând pe Arhierul ce ședea într'un fotel, a observat că privirile îi sunt ră-tăcite:

Episcopul a zis isărăi:

— Privește acum și celalalt ochiu îmi joacă și capul întreg. Nici nu mai vad. Ce i asta? Acestea i-au fost vorbele din urmă, după cari răzămându-se de spetezza fotelului, a re-  
posat.

## Viața Episcopului.

Născut în 11 Februarie 1866, după absolvirea școlilor secundare din Ogorheiu și Reghin, a fost trimis în 1882 de mitropolitul Vancea în seminarul grec al Sf. Atanasie din Roma spre a studia filosofia și teologia în institutul de propagandă fide. Din 1888—98 a funcționat ca profesor de teologie dogmatică în seminarul teologic din Blaj, propunând câțiva ani și filosofia în gimnaziu. Dela 1892—98 a fost rector al seminarului Vancean pentru studenți gimn. din Blaj. În 1898 fu numit protopop onorar și asesor consistorial al dieceei

Lugojului, iar în 9 Oct. 1899 fu întărită alegerea lui de canonic cancelar în capitolul mitropolitan din Blaj.

În curând a urmat apoi alegerea sa de episcop al Lugojului, iar în 1912 de episcop al Gherlei.

Pe lângă activitatea mănăstă, pe care regretatul episcop a desfășurat-o în diferitele posturi tenabe, pe care le-a ocupat, a depus o activitate frumoasă și ca mănăstitor al condeielui, scriind manuale de școală și redactând câteva timp revista „Unirea”.

## Colonizările plănuite la noi.

Ziarul „Szabad-ság” din Oradea Mare, care stă aproape de prim-ministrul Tisza scrie următorul articol foarte interesant pentru gândurile ce trec prin capul unor oameni, dar și pentru viitorul ce ni se pregătește.

Fortuna războiului a scos la iveală pe adevărații demoni ai trădătorilor naționaliști. Fie că amintim pe preotul sârb, care în dosul altarului, prin firul telefonic condus prin apa Dunărei a comunicat prin gratul viu fraților lui Sârbi amănunte despre situația trupelor noastre, fie că amintim pe conducătorul oficiului poștal din Sirmiu, care noaptea prin rază luminoasă aruncată în negura nopții printr-o deschizătură mai mică sau mai mare făcea același lucru prin aceste semne de telegraf (deschizătura mică arăta punctul, iar cea mare: linia), fie că facem o privire la Nord asupra semnelor de focuri ale Rușilor, cari își aprindeau casele proprii, a căror preț înzeat îl primiseră înainte în ruble sunătoare, — trebuie să ajungem la convingerea că ni se impune să luăm noi măsuri pentru siguranța frontierelor noastre.

Aceasta a spus-o și contele Ștefan Tisza dela locul cel mai competent: din fotoliul de președinte al consiliului în camera ungară, deci din locul, torul suprem, unde în cadrul unei legi pozitive se vor lua măsuri pentru siguranța frontierelor.

Deci, nu credem să săvârșim o muncă de prisos dacă încă de pe acum ne ocupăm de această chestie, așa, că pe când se va ajunge la facerea legii, parlamentarii să aibă o icoană completă și deplin cristalizată a opiniei publice.

Două lucruri trebuie să ne conducă la luarea măsurilor pentru apărarea frontierelor, și anume ca să se facă pe baza națională și din motive militare.

Apărarea frontierelor pe bază națională stă în aceea, că statul ungar ca putere susținătoare de stat, va lua în posesiune pentru todeauna și în mod neînstrăinabil prin expropriere terenuri dela frontiera țării într-o linie perpendiculară spre centru pe o fâșie de pământ în extindere de 10 km. împrejurul întregii granițe a țării. Valoarea unui jugăr catastral se va stabili după ținuturi calitatea terenului. Statul va plăti posesorului în bani gata valoarea pământului. În felul acesta, considerând, că lungimea frontierei în linie dreaptă face 500 mile geografice, adică 3750 km., un teritoriu de vreo 37,500 km. pătrați din teritoriul patriei ar ajunge în posesiunea statului, ceea ce computat în jugăre catastrale, înseamnă un teritoriu de vreo 6 și jum. milioane jugăre catastrale. Examinând și partea financiară a chestiei vom ajunge la rezultatul că întreg cuprinsul teritoriului, computat în 100 coroane jugărul, ar costa 650 mil. cor. (aproape cheltuelile de pe o lună cât rechemă războiul). Această sumă s'ar acoperi printr'un împrumut de stat pe o durată mai lungă plătită de către populația țării.

După o astfel de limpezire a situației urmează impopulara părții ce se poate folosi din teritoriul cumpărat, respective mutarea și colonizarea în

altă parte a populației actuale (naționalitățile).

Avem 31 comitate (județe) la graniță (socotind aici și Croația), deci populația respective o parte din populația lor și comitate ar trebui mutată în alte comitate (județe): ce i drept acest lucru ar întâmpina greutăți nemăpomenite, dar siguranța viitorului statului și siguranța activității pașnice și neturburată a națiunii merită aducerea oricăror jertfe și osteneli. Dacă în nebunia războiului ne-am putut măsura cu jumătate Europa, când nici o lege nu oferă scut, de sigur vom putea rezolvi și această grea problemă, în vremuri de pace având scutul legilor.

Foștii proprietari (populația naționalităților) vor fi provocați ca întrucât ar vrea să rămână și pe mai departe cetățeni ai statului ungar, să se oblige că în decursul unui timp limitat se vor stabili în unul din trei comitate (județe) arătate ac guvern.

Colonizarea sa va face pe rând în așa fel că, tot la 100 locuitori unguri să se vină 10 Germani, 10 Slovaci, 8 Români, 6 Croați, 4 Sârbi, și 2 Ruteni. În noile lor colonii naționalitățile colonizate își vor putea înființa comunități bisericesti, dar nu vor avea dreptul de a și înființa școli, deoarece în viitor acest drept îl va avea numai statul singur; naționalitățile vor trebui să-și trimită copiii la una din școlile publice din comuna respectivă.

Iată un tablou statistic după comitate (județe) al poporului, ce trebuie colonizat

Comitate și districtul (cercuri):	Totalitatea sufletelor în mii a populației ce trebuie colonizată.
Treiscaune:	Singular Total
Chezi	3 —
Arba	5 —
Șepes	13 21

m'am pogorat în visurile tale... Eu sunt arhanghelul Mihail, și m'a trimis Domnul ca să te cercetez...

Iar pe-ntinul, cunoșcând în clipa aceea pe oaspele, dintr'odată a căzut în genunchi și și a întins pe umerii chibiel barba albă:

„Ah! sfinte Mihail! a murmurat el cu sfială. Nevrednic mă simt înaintea ta...”

— Ridi-te frate! răspunse sfântul întinzându-i mână. Șezi colea, lângă mine... Știu că toată viața ta ai petrecut-o urmând învățăturile și pildele prea sfântului izbăvitor — carele a fost răstignit pe cruce... Știu că în viața ta nimănui nu i-ai făcut rău... Știu că ai alinat durțile sărmanilor și ai mângâiat pe orfani... Ai fost curat todeauna în cugetul tău și în inima ta, și Dumnezeu va pune coroană de lumină în jurul frunții tale... Dar trebuie să mai treci printr'o încercare, și de aceea am venit eu la tine...

Bătrânul răspunse cu smerenie:

„Mare și nesfârșită e voința Domnului și bunătatea Domnului...”

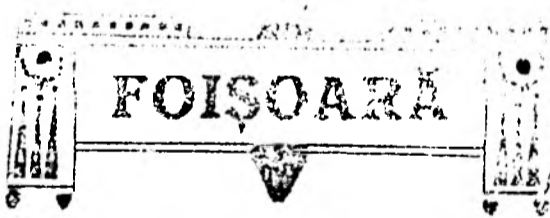
Atunci s'a sculat în picioare arhanghelul Mihail, a luat arcul și torba și a zis așa:

„Frate Ieronime, ia-ți toșagul și hai cu mine...”

Au eșit amândoi din chilia de piatră și au pornit la drum în liniștea serii.

Au mers ei, au mers; au rămas codrii negrii în urmă și într'un târziu au ajuns la marginea unui sat. S'au oprit și au bătut la ușa unei case mari și curate. A venit un slujitor și le-a deschis. Au fost apoi prinse luminile, și chiar stăpânul locului l-a întâmpinat cu vorbe bune și cu zâmbetul pe buze.

„Văd că sunteți călători de pe depărtate locuri... zise el cu blândețe. Pofțiți și ospătați,



### Altui viteaz.

Pe coasta dealului de mead,  
Viteazul nostru din Ardeal,  
Își doarme somnul în pământ  
În cel mai nou tăiat mormânt.

Tu n'ai putut decât cu dorul,  
Să-i poți împărtăși florul,  
O albă floare ce să-i put  
Și-o șoaptă la mormânt să-i spui...

Dar toamna îl va tămăia,  
Și'n flori și frunze l'a mbrăca  
Și țarna cu a ei moale blândă,  
Să nu-l mai doară nici o rană...

Voi fulgi de nea albi și ușori,  
Cădeți de sus neștiutori,  
Și la mormântu-i vă topiți,  
O, mare loc acoperiți.!

Val mierle și privighitori,  
Cântați-l lui adese-ori.

Ce dulce-a mai cântat odată,  
Și inima lui fermecată...!

Când țarna și va topi argintul,  
Va înflori alți iaciniul,  
Și trandafirii și pelinul,  
Acest ce-i cunoșteau suspinul.!

Și va veni la groața sa,  
Din alte locuri și-o turturea,  
Să nchete viața ei trudită,  
Lângă țarina lui tubftă...!

Elena din Ardeal

### Poveste de sărbători.

Zoră ca odată, nu prea demultă vreme arhanghelul Mihail a coborât pe pământ. Din când în când vine așa câte un sol cerese în lumea asta plină de ticăloși.

Coborât așa arhanghelul din împărăția nesfârșită a Domnului, la întârzierea unui vânător tânăr cu arc și cu torbă, și remerește la chilia unui pustnic, într'o margine de codru bătrân. Bate la ușa de stejer și pustniul îl întrebă din lăuntru:

„Cine-i acolo?”

— Om bun, cere găzduire? — răspunde arhanghelul Mihail.

Îndată pustnicul a deschis și a poștit pe străin, cu bunătate, în chilioara-i săracă. I-a dat un scaun, l-a lăsat la cină puțină, și i-a spus vorbe prietenești. Apoi l-a întrebat, într'un târziu de unde vine și încotro se duce.

„Eu, bătrânule, vin dede departe, a răspuns arhanghelul. Nu mă cunoști?... De multe-ori

<b>Ciuc:</b>			Antalfelva	40	—
Felcsik	—	—	Panciova	60	130
Giurgeu-Tulgheș	10	—	<b>Timiș:</b>		
Cason-Alcsik	—	10	Bierics-albă	36	—
<b>Bistrița-Năsăud:</b>			Cubin	46	—
Rodna-veche	28	—	Vârjeș	30	112
Iad	31	59	<b>Caras-Severin:</b>		
<b>Maramureș:</b>			Bozovici, Iam	30	35
Ökörmező	31	—	Caransebeș, Moldova	35	30
Taracsviz	33	—	Orșova	28	158
Tiszavölgy	30	—	<b>Hunedoara:</b>		
Vigeu	44	138	Orăștie	28	—
<b>Bereg:</b>			Petroșeni	30	—
Szolyva	22	22	Pui	16	—
<b>Ung:</b>			Huțeg	43	117
Bereszta	25	25	<b>Sibiu:</b>		
<b>Zemplén:</b>			Sibiu	22	—
Homonna	20	—	Săliște	16	41
Szinna	30	—	<b>Făgăraș:</b>		
Sztropkó	12	62	Arșeul inferior	23	—
<b>Sáros:</b>			Făgăraș	21	—
Héthárs	23	—	Șercaia (Șerpeni)	23	—
Felsővízköz	17	—	Bran	23	87
Bártfa	30	70	<b>Brașov:</b>		
<b>Szepes (Zeps):</b>			Felvidék	19	—
Kősmárk	15	—	Hétfalu	8	27
Olubló	16	—	<b>Vas:</b>		
Szepestótfalu	18	49	Felső ör	38	—
<b>Liptó:</b>			Közeg, Muraszombat	18	33
Liptóújvár	20	20	Németújvár, Szt.-Gotthárd	43	40
<b>Árva:</b>			<b>Zala:</b>		
Namesztó	27	—	Aló-Lendva	20	—
Trasztoua	23	50	Céskőrnnya	42	62
<b>Trencsén:</b>			<b>Varașdin:</b>		
Ács, Puchó	28	30	Ivanecz	41	—
Csáca, Trencsén	33	40	Kluznjecz	29	—
Kisina, Újhely, Vág-Bucstercze	32	28	191	32	—
<b>Nyitra (Neutra):</b>			Nov-marót	34	138
Muva	26	—	<b>Modruș-Püme:</b>		
Szakoleza	27	—	Cabari	7	—
Szenics	30	—	Delnic, Novi-Cirkvenice	22	24
Vágsejlyo	10	95	Susak, Süni	32	47
<b>Pojon:</b>			<b>Lika-Krbava:</b>		
Mulaeka	49	—	Donyolupni	35	26
Pojon	74	123	Korenitza, Gritzai	36	32
<b>Moson:</b>			Gospici, Zeng	12	141
Noz-sidor	20	—	<b>Pojega:</b>		
Rajka	17	37	Bred	47	—
<b>Sopron:</b>			Nov-ka	28	—
Felső-pulya	26	—	<b>Sirmín:</b>		
Kiamarton	30	—	Mitrovița	32	—
Nagy-marton	38	84	Novi Gradiska	53	128
<b>Bács-Bodrog (Bacica):</b>			Ruma	45	—
Hó-lág	46	—	Sembu	37	—
Neoplanta (Novikad)	55	—	Zupenje	34	149
Tiel	28	—	31 comitate (județe), 97 cercuri (districte), 2 mil. 900.000 suflete.		
Zabilya	23	200	Iată rezultatul: 2 milioane 900		
<b>Torontál:</b>					
Albamar	30	—			

mii de suflete de ale naționalităților trebuie icuite în populația maghiară de 7 milioane mai îndepărtată de frontierele țării, în comitatele următoare: Abauj-torna, Bichș, Borsod, Cenad, Ciongrad, Strigoniu, Alba, Gömör, Györ, Hajdu, Heves, Hont, Jásznagykun, Komárom, Nógrád, Pesta, Somogy, Șopron, Szabolcs, Tolna și Veszprim.

Mutarea se va face după următoarele principii:

1. În regiunile dela frontiere va fi colonizată numai populație de sânge curat maghiar, adică familii, în cari soțul și femeia sunt de origine curat maghiară.

2. Grănicerii vor fi supuși disciplinei militare; în cazuri de vor face ceva vor fi trași la răspundere de către tribunalul militar.

3. Proprietatea lor, pe care au primit-o dela stat, trece dela tată la fiu, dar ea nu poate fi îngreuiată de datorii și nu poate fi înstrăinată (†).

Populația mutată numai în parte va fi, firește, înlocuită de grăniceri, dar pentru a se evita depopularea comitatelor (județelor) locuite de naționalități, vor fi readuși în patrie Maghiarii din străinătate cari apoi pe lângă condițiuni favorabile de colonizare vor fi colonizați în satele naționalităților mutate. În străinătate trăiesc în prezent vreo 850 mii Maghiari, adică 1/3 parte a populației ce trebuie transcolonizată.

Din considerațiuni militare (strategice) să fortificăm frontierele întocmai cum se obișnuște acensta a se face cu fortărețele: cu submînări, garduri de sârmă, așezarea unui maro număr de tunuri și puze statornice. Pazele își vor avea locuința acolo la frontiere, în căsuții construite de dănsule. așezate în tranșee la distanță de câte 1 km. una de alta. Fiecare atare căsuție ar încăpea câte 20 soldați, din cari jumătate ar fi tot în serviciu și la distanțe de 100 metri unii de alții ziua-noaptea ar face pază frontierelor. În

pe urma vă voi da și puteri de hođnă... Pustnicul a mulțumit și a binecuvîntat casa. Iar stăpînul cu dragă inimă l-a așezat pe saună și a poruncit la slugi să aducă de mâncare.

„Acensta este un om cu suflet curat, topti în cet pustnicul Ieronim către Arhanghelul.

— Da și-ți va avea răsplată lui...” răspunsu Mihail.

Iar stăpînul cel milostiv, stînd de vorbă cu străinul începuse să le vorbească despre năcurile și bucuriile lui.

„Iată, zise el într'un tîrziu, am avut un dusman mare... Eu am pămînturi în hotar cu ale lui și multă vreme nu ne-am putut înțelege, deei cu totdeauna am fost cu suflet drept față de el... Acum sunt foarte bucureș că ne-am putut împăca. Chiar azi am dat mîna cu el, și l-am cărutat. Și ca dovadă de prietinie, iată, mi-a dat o cupă aurită...”

Și omul cel bun arătă cupa aurită în ochii sobei.

„Măne zise el iar, e sărbătoare. Am să chem feciorii și am să petrec cu ei... Și am să beau vin vechiu din această cupă aurită...”

Pustnicul Ieronim zămbea cu bunătate și dădea din cap la vorbele gazdei, iar arhanghelul Mihail tăcea.

Apoi într'un tîrziu călătorii s'au culcat. S'au odihnit ei ce s'au odihnit; și în zori de ziună trimisul Domnului a trezit pe pustnic și i-a zis:

„Scală, frate, căci trebuie să călătorim înainte...”

S'au sculat. La pëcare, arhanghelul a pus mîna pe cupa aurită și a îndoist-o în desagă, Pustnicului i s'a strîns inima. A întrebat:

„Ce faci, prea-sfinte? — Teoi, raspunsu încet arhanghelul. Așa o voia Domnului!”

A tăcut pustnicul. Au plecat la drum. S'au mers cu zua acensta tontă. Iar seara s'au oprit în o casă singuratică, depărtată de sat. Au cerut găzduire. S'au rugat și de puțină mîncare. — Iar stăpînul, om hursuz, cu sprîncenele încruntate, a început a striga la ei cu mînie:

„Găzduire vă trebuie? B ne, vă voi găzdui. Mîncare va trebuie? Am să vă dau mîncare!”

Și îndată prinde să urle la argați: „Mă! la veniți încoace cu niște ciomeșe de corn să găzduim pe oamenii acensta!”

Au năvălit argații, au început a bate cu ciomeșile. Le-au răpit tot ce aveau pe lângă ei. Au lust și cupa aurită din desaga arhanghelului.

„Așa?” striga stăpînul. Sînteși drumeți sărcoși și umblați cu cupe de aur? Prea bine. Am să beau în sănătatea voastră dintr'ansa, mîni... Voi căntați-vă de drum, dacă nu vii poștă de altă obel-făneală!”

Așa, cu ossele cutremurate, au plecat străinii mai departe. Și pustnicul mai ales era gînditor și măhnit.

„Hm! la ce te gîndești? zise deodată, răzînd, arhanghelul. Eu știu la ce te gîndești. Ți se pare ciudat că cupa ceia a omlui bun a rămas în mîna ticălosului...”

— Așa-i, la asta mă gîndeesc, răspunsu cu măhnire Ieronim.

— Așa? Nu te gîndi. Mai bine tacl. Așa-i voia Domnului!”

Și umblînd ei așa înainte, în tăcere, nămeriră în sat la un creștin cu frica lui Dumne-

zeu. Era un om năcăjit, sîrac lipsit pămîntului, cu o casă de copii. Ii primi totuși pe străini și la răsturnă o măcînăgă mare dinainte.

„Luști și ospătași, îndemnă el estînd. Luști din ce a dat Dumnezeu. Luști, că nîsta am. Tot ce am stăpînit mi-au vîndut cîmătarii. Și nu se-mu vînda și ce mai am. Casa neta mi-a mai rămas și are să mi-o vînda și pe asta boerul acensta nemilostiv care mi i vecin... Am să rămân cu nevasta și cu copiii pe drumuri...”

Po cînd omul vorbea, Mihail tăcea, iar pustnicul își simțea sufletul plin de îndoială.

S'asa într'un tîrziu, în tînguirile omului și în plîngerile copiilor, auormat drumul și. Și, după miezul nopții trezindu-se, porniră la drum lăsînd pe să casei cufundați în somn. Iar de la poartă, Arhanghelul Mihail se întoarce la casa omului. Seose călți din desagă, caută cărbuni eub cenușu vetei din bătătură, — pușe cărbuni în călți și mototolul îl vîri sub steașina de stuh.

Intr'un tîrziu, pe drum fiind se întoarseră. Casa sîracului ardea cu limbi de flacări, care se zbăteau spre cer. Mihail arhanghelul zămbea, iar pustnicul oftă cu năduh și nu se mai putu stăpîni:

„Ah, prea sfinte, gemu el cu durere. E drept care ce-ai făcut acu? Și asta-i voia Domnului?”

— Și asta-i voia Domnului!” răspunsu lui îngerul.

Iar mai departe mergînd, trecură prin marginea altui sat. Și o căsuță sta la drum între războare cu flori, cu uși și cu ferestrele deschise. La doi pași, într'o vîlcoșă, curgea un pîrîu cu mormur dulce, și albine de aur se țereșu prin lumina albastră a zilei. — Gospodarii erau un-



consecință în acest scop am avea trebuință de 75 mii soldați, dar în schimb am avea o apărare ideală la frontieră. Soldații ar fi schimbați tot la 14 zile, respective ar fi trimiși tot în alte regiuni pentru ca în felul acesta *fiecare soldat să aibă o deplină cunoaștere în oricare ținut.*

Luând contingentul de pace al armatei monarhiei ca bază de calculare fiecare om în fiecare an ar ajunge de 2 ori în serviciu, în timpul serviciului de 3 ani fiecare ar ajunge de 6 ori în serviciu de pază.

Că ce scopuri secundare ar mai servi această ideală apărare a frontierelor, voi arăta aceasta numai în treacăt. Scopul principal: liniștea neturbată a populației țării ar fi asigurată pe deplin, întrucât nu ar mai exista teama unui atac prin *surprindere*. Neînțelegera care — e regretabil — mai există și azi între naționalități, fiind în neconțință atingere și servind aceluiaș scop comun, pe încetul s'ar contopi în cea mai pacinică armonie, ba mai mult înrădăcirea raselor prin căsătorii va servi și scopuri *naționale* și s'ar produce o îmbunătățire a sângelui *măzhar*, și s'ar promova reînnoirea rasei. Porturile (costumele) naționalităților, datinile acestora ce-i drept pe încetul se vor stingea, dar le ar lua locul știința și cultura, care prin puterea lor înălțătoare și aducătoare de folos și asigurătoare de câștig și a unei vieți tihnite și fericite în curând ar face să se uite alipirea față de datinile și tradițiunile naționaliste.

*Bodnár Iános.*

Suntem siguri, că nici stăpânul acestui Bodnár, D. conte Tisza nu a aprobat acest plan obraznic și nerușinat. Pe noi ne dor aceste șire ale a-

deva, la lucru, iar în căsuță plângea într-o albă un prunc de față.

„I-auzi cum plânge copilul!...“ zise sihastrul, cu milă.

Arhanghelul Mihail, fără de nici-un cuvânt, trecu pragul căsuței. Luă copilul din leagăn și eși, cu el în brațe. Făcu câțiva pași până la pârâu și așvârlă copilul în unda neliniștită. Apa se săpă o clipă, îl primi și îl înghiți. Pustnicul rămase impietăt, cu ochii mari, rotunziți de groază.

„Sfânto Mihaile! strigă el cu glas sugrumat. Ce-ai făcut? Tu ești trimisul Domnului, ori mai înșelat? De ce-ai înneecat copilul? Cum ai putut să făptuiești așa nelegiuire?...“

Arhanghelul zâmbi cu blândețe și răspunse:

„Frate... nu cărti. Așa-i voia Domnului!.. Ceiace face el, un om vâl că nu poate nici o dată înțelege. Dar cece-ai văzut e cea din urmă a ta încercare, și de-acuma alți ochi vei deschide asupra întâmplărilor vieții. Ascultă și înțelege! Cupa cea amărită, frate Ieronime, era dăruită de dușman creștinului cel bun, și era spoită pe dinlăuntru cu aur amestecat cu venin... Acu ai înțeles partea celui care ne-a primit ca pe niște făcători de rele!.. Acela avea a vinde și casa săracului!.. Dar și aici trebuie să ști încă ceva: că săracul, sub ruinele casei arse espând ca să-și găsească lucrurile lui, ară să deo peste o comoră. Iar copilul acesta pe care l-a primit părintul, dacă creștea, ajungea mai ticălos decât toți: ar fi fost copilul cel mai răsfățat, și ar fi ucis și pe tatăl-său și pe mistică sa... Frate Ieronime nu mai întreabă niciodată. Așa a fost, așa va fi voia Domnului!.. Întâmplările nu-s de tot carbe precum cred păcăntenii!..“

Și pustnicul, tăcut, a pornit domol cu toiagul, departe, spre liniștea lui dela marginea codrului: iar arhanghelul Mihail s'a mistuit în zări, urcând spre lăceșul de sus treptele nevăzute ale cerului.

cestui domn însă, deoarece se trage la îndoială și credința poporului nostru care luptă cu nemișcomenită vitejie sub steagurile împăratului și jertfește tot ce are pentru ea să-și facă datoria față de patria sa. Să-și însemne însă bine Dl. Bodnár faptul, că decând stă țara asta hotarele ei dinspre răsărit tot noi le-am apărat. Noi am fost străjeri zădormiți în munți, noi am fost plăieșii din văgăunile Carpaților și pe strămoșii noștri i-a învrednicit Împărăteasa Maria Terezia să-i facă grăniceri, cari și-au vărsat de atâtea ori sângele pentru paza hotarelor. O mutare a poporului nostru dela margine în ținuturile puturoase ale pusteii ungurești ar fi cea mai mare batjocură pentru noi. Mai bine să murim, decât să ne părăsim noi moșia strămoșească.

## DEPEȘI.

### Apropiatul sfârșit al războiului.

Corespondentul din Zürich al ziarului „Kölnische Ztg.“ depeșază următoarele: În o corespondență din Haga a ziarului „N. Züricher Ztg.“ se asigură, că în acele cercuri ale residenței Terilor de jos, cari comunică cu Curtea și cu cercurile diplomatice, se susține convingerea despre o apropiată încheiere a războiului. Se nădăjduiește că hotărârea va fi la primăvară. Atât la vest și la est trebuie să aducă de o parte ofenziva Francezilor și Englezilor, de altă parte a Rușilor, o schimbare a întregii situațiuni militare. Ori-care va fi rezultatul acestor ofenzive, succes ori nesucces, trebuie să grăbească pacea.

Două lucruri se privesc deja de acum ca cu neputință pe deplin în cercurile informate din Haga, anume sfârșitul războiului prin înfometare, ori prin istovirea forțelor militare ori financiare a Puterilor centrale. În cel mai favorabil caz concentrează cercurile competente din Londra, Paris și Petrograd numai la o împingere înapoi a trupelor Puterilor centrale pe teritoriul lor propriu. S'a renunțat cu totul la speranța înaintării pe teritor german sau austro ungar, precum și la pătrunderea în Berlin ori Viena. Ceea-ce se mai poate ceti despre aceasta în ziarele Quadruplei sunt numai vorbe de jurnal.

Echo de Paris scrie: Cea mai principală problemă a actualului războiu e, că trupele italiene debarcate în Albania putea-vor oare mântui armata sârbească dela o nimicire totală. Dacă s'ar transporta la Salonic pe mare ori pe uscat o armată sârbească de 100 mii oameni, și aceștia s'ar împreuna cu trupele aliate de 200 mii oameni, s'ar înjgheba o putere aproape ca a dușmanului. Nu numai s'ar putea respinge în acest caz atacurile germano-bulgare, dar s'ar putea executa și atacuri în flancul armatei germane dela Constantinopol. La Salonic nu e permis să se urmeze sistemul luptelor de tranșee, ci din baza strategică bine preparată trebuie să se înceapă în momentul potrivit ofensiva. Chiar în acest scop e de mare importanță mântuirea armatei sârbești din Albania, în care trupele expediționare dela Salonic vor avea un sprijin puternic.

Le Temps scrie: Dacă Austro-Ungaria va pune stăpânire pe Salonic sau cel puțin pe calea ferată Viena-Salonic, Italia va fi amenințată de un pericol serios. Comunicația Europei cu orientul se face acum mai cu seamă prin Italia: prin Brindî, Neapole și Genna, iar de când a fost deschis canalul Suez, aceste porturi a câștigat un rol mare în comerțul internațional. Dacă calea ferată Viena-Salonic va cădea în stăpânirea Austriei, totul se va schimba, deoarece monarhia va căpăta Salonicul, iar Germania va câștiga Pireul. Guvernul grec a început încă după primul războiu balcanic construirea căii ferate Larissa-Salonic, care dacă va fi terminată va lega nemijlocit Grecia cu Europa. Germania dorește să câștige această cale ferată, deoarece o crede cheia comerțului oriental. Cucerirea Sârbiei și ocuparea Salonicului sunt destule pentru ca Germania să poată stabili tarifele în Grecia și Egipt, ba chiar și în India și în depărtatul Orient.

Italiei i se dă prin aceasta o lovitură mortală, deoarece în acest caz transporturile spre Orient se vor face pe linia Viena-Salonic-Pireu, iar nu mai pe linia Calais-Brindisi-Port Said, ci în direcția Ostende-Üsküb-Pireneu-Port Said. Reiese din aceasta însemnătatea ce are apărarea Salonicului pentru Italia.

Lui Morgenpost i se telegrafiază din Genf: Ziarul francez Progrès o informat de corespondentul său din Salonic, că acolo au loc noi debarcări de trupe. Au fost aduse dela Gallipoli la Salonic mai cu seamă trupe de cavalerie indiană.

Corespondentul lui Matin telegrafiază din Salonic că dealungul grăzției grecești sunt concentrate mari forțe bulgare. Trupe turcești, cari sosesc prin Dedeagac pe teritor bulgar se concentrează la nord de Cavalla.

### 21 noi corpuri de armată în Canada.

Berna.— Din Ottava se telegrafează că ministrul de războiu Hughes, conform promisiunii primului ministru Borden prin care Canada va furniza o armată de 500.000 soldați, a anunțat că în primăvară vor înființa în Canada 21 corpuri de armată.

### Chemarea sub arme a glotașilor ruși din străinătate.

Stockholm — Cetățenii ruși din străinătate aparținători contingentului de glotași, au fost anunțați din partea reprezentanților diplomatice rusești, să se prezinte imediat la regimentele la cari aparțin. E vorba despre înrolații declarați apti la asentăriile făcute de aceste autorități diplomatice.

Corespoatul lui Daliy Mail scrie din Atena că regimente grecești din Cavalla s'au revoltat cerând ca să fie trimise la războiu sau să se ordoneze demobilizarea.

În Atena, soldații provocați să-și exercieze dreptul de vot la alegerile parlamentare, au răspuns ofițerilor:

„*Not voim să votăm numai cu arma!*“

Pressa grecească se ocupă amănunțit cu eventualitatea, că înțelegerea va îndepărta autoritățile grecești din

Salonic. *Pressa Înțelegerii* declară că această măsură ar fi numai oremelnică și se va aplica numai în cazul, când dușmanul ar trece frontiera greco-macedoneană. Prin aceasta nu se intenționează o violare a suveranității grecești. Ziarele grecești scriu că nici părțile centrale și nici Bulgaria nu atacă deocamdată Salonicul, ci părerea lor e că Germania va desfășura acum o acțiune împotriva Albaniei cu scopul ca să ocupe Valona și Durazzo, din care să facă baze de operațiune.

Corespondentul lui „Le Temps” zăună din Salonic: În cercurile politice se vorbește, că guvernul grec va cere imediat după deschiderea camerei votarea proiectului privitor la proclamarea stării de asediu în Atena și Piraeu. Guvernul voiește prin această măsură să pună capăt eventualelor tulbu-

rări, cari s'ar provoca prin înaintarea armatei bulgare pe teritoriul Macedoniei grecești.

Tageszeitung e informat din Atena că notificarea oficioasă a blocării taturor coastelor grecești din partea puterilor Înțelegerii e apropiată.

La Corfu a debarcat un detașament francez, al cărui comandant l-a provocat pe prefect, ca să nu opună nici o rezistență împotriva ocupării insulei. Detașamentul a arborat steagul francez, și a ocupat Achileonul, stațiunea telegrafică și o cazarmă. Polițiști francezi sosiți la Corfu din Marseille, desfășoară o vie activitate în oraș.

#### Luptele din Champagne.

Zürich. — Statul major francez a dat cu datul de 10 Ianuarie comunicatul de la vale:

Dușmanul a început atacul în Champagne introducându-l cu bombe cari desvoltau gaz asfixiant. În cursul zilei și azi noapte dușmanul a încercat să ne atace concentrat de 4 ori pe frontul de 8 kilometri dintre Courtneie și Montetu (Le Mesnil). Focul nostru i-a rărit pretutindeni rândurile și i-a oprit ofensiva.

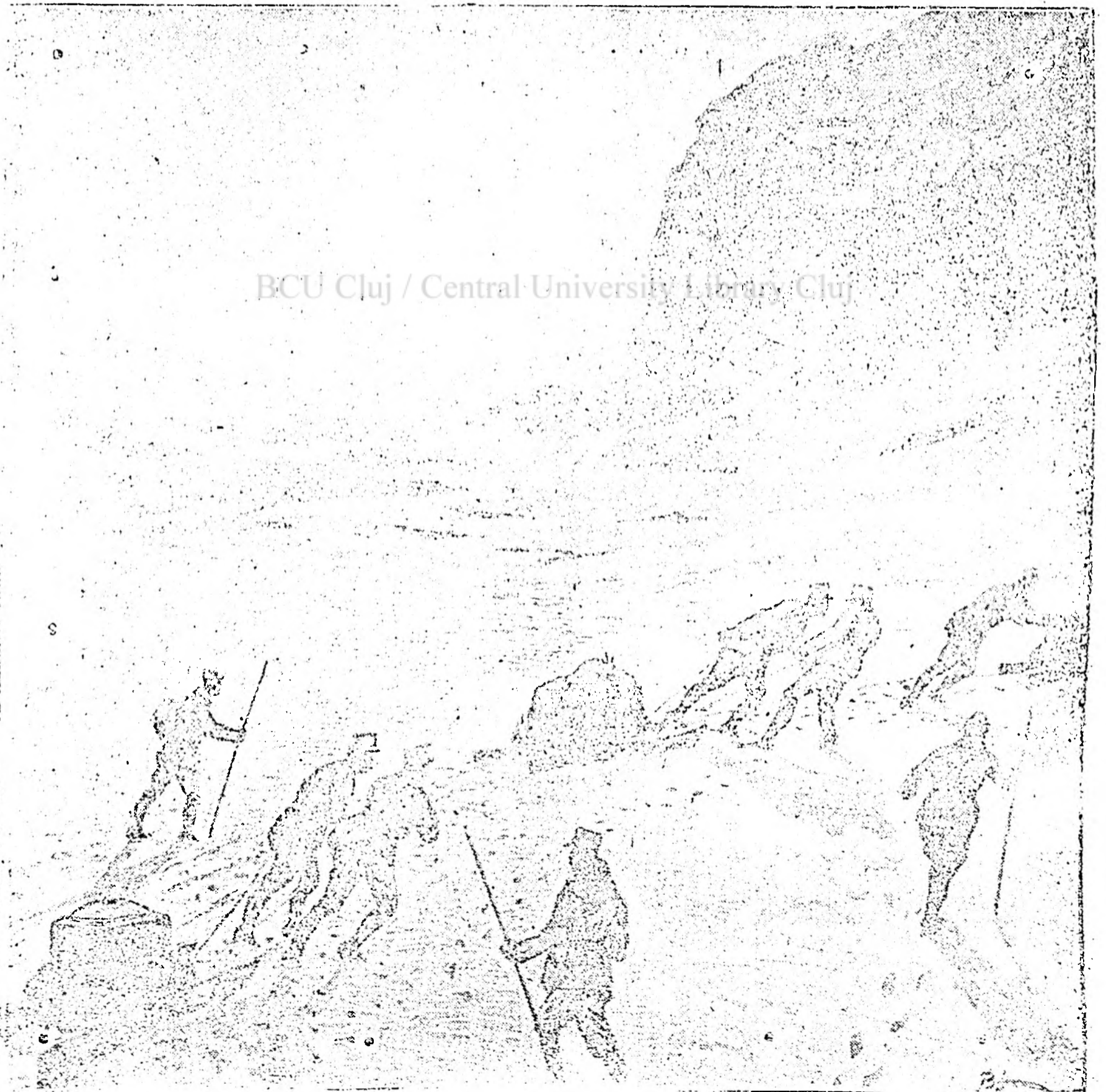
Dușmanului i-a reușit să se instăpânească pe scurt timp în două puncte ale liniei noastre prime, dar prin un contraatac înverșunat l'am respins de aci. Acum se mai găsesc numai două mici părți de tranșee înaintate în stăpânirea dușmanului.

În 11 Ianuarie statul major francez a dat următorul comunicat oficial:

*Acțiune artileriească pe întreg frontul Haute-Meuse. Titrul nostru îndreptat împotriva pozițiilor dușmani*

## De pe frontul italian.

— Cu ski și cu săniute. —



Se știe ce greutate întâmpină armata noastră la granița spre Italia, unde se dau cele mai crâncene lupte. Trebuie să stea la o înălțime de peste două mii metri, unde zăpada acoperă în pături groase pământul. Soldații umblă pe acolo cu ski,

iar hrana și muniția o pot urca numai cu ajutorul săniuteilor. Chipul nostru arată o ceată de soldați, esri suie spre locul de adăpost al trupelor. De fapt săniutele aduc cel mai mare folos aici, unde altfel n'ar fi cu putință a străbate.



din pădurea Chevalier, a făcut spăr-turi în ele și a prăbușit multe tranșee.

În Champagne lupta a știut stua întreagă. Întreprinzând contraatacuri am recucerit pe încetul aproape toate părțile de tranșee pierdute.

Se poate constata, că atacurile germane atât ce privește forțele folosite cât și materialul de războiu au fost mari, bine preparate și aveau de scop atingerea unor mari succese, dar s'a terminal cu neizbândă.

Din izvor sigur știm, că a fost trimisă în luptă din partea dușmanului, într'un singur punct al frontului, o întreagă brigadă.

În sectorul dela Dixmuiden și în părțile mai sudice ale frontului belgian o mare activitate artileristică.

### Impotriiva Salonicului.

«Corriere della Sera» anunță din Salonic, că Francezii și Englezii au aruncat în aer podul căii ferate Salonic-Serres, de pe râul Struma, la o distanță de 6 kilometri dela Demir-Hissar. Prin aceasta s'a întrerupt comunicația de cale ferată dintre Turcia și Bulgaria, s'a tăiat drumul spre interiorul Greciei chiar și trupelor grecești din Serres, Drama și Cavalla.

### S'a început ofensiva generală în contra Salonicului.

Ziarului «Daily News» i se comunică din Roma: Ofensiva generală contra Salonicului s'a luat începutul Marți, când artileria puterilor centrale a început baterea pozițiilor engleze. La ofensiva generală iau parte afară de trupele austro-ungare, germane și bulgare — și trupe turcești.

Cartierul general german e la Monastir. Aripa vestică a armatei asediatoare o formează trupele germane. Austro-Ungarii și bulgarii sunt în centru, pe linia Gevgeli-Doiran, iar Turcii formează aripa estică, pe linia Xanti-Gümüldina.

«Giornale d'Italia» i se anunță cu datul de 11 Ianuarie;

Ieri a bubuit întreagă ziua tunurile în regiunea dela Doiran. În armata care se găsește în față cu Englezii e reprezentat fiecare stat al puterilor centrale și aliații lor.

Lui «Lokalanzeiger» i se anunță din Haga: Forțele germano-austro-ungare-bulgare-turcești au început să bombardeze pozițiile dela Salonic ale înțelegerii, urmând un atac în potriva Doiranului. La aripa vestică se găsește trupele germane și austro-ungare. Cartierul principal e în Monastir. Bulgarii au luat poziție pe linia Xanti-Guemuldjina.

### Luptele din Bucovina.

Dorohoi. — În Bucovina se continuă lupte crâncene; ambii dușmani primesc zilnic întăriri, oameni și munițiuni. Din Rusia se văd venind prin Basarabia zilnic numeroase trupe de infanterie, cavalerie și tunuri mari trase de câte 18 cai.

Frontul de luptă e foarte întins și cele mai crâncene lupte se dau pe la Boian, Rarancea, M. h. h.

Ei s'a dat o mare luptă de aeroplane. Canonadele se arăd neîntrerupt la mare distanță.

Ei un grăpel rus a căzut în apropiere de vama Mamonita, din care cauza s'au spart gaurile dela localul acelei vâmi.

România rămâne neutră până la primăvară. — O senzațională declarație a dlui I. Brătianu.

Sofia. — Ziarul oficial «Utro» publică o importantă declarație a primului-ministru român d. I. I. C. Brătianu:

Întrebat ce crede despre Salonic d. Brătianu ar fi declarat că, în tot cazul, Quadrupla nu se poate aștepta la ceva bun dela arestarea consulilor. Incidentul dela Salonic ar putea, cel mult provoca complicațiuni neplăcute pentru Anglia și Franța.

În ceea ce privește neutralitatea României, d. Brătianu ar fi declarat că până la primăvară, neutralitatea României se poate privi ca fiind sigură și că nici unul din vecinii ei nu înțelege s'o silească să iasă din neutralitate. Hotărârea României, a mai spus d-sa, depinde de întorsătura ce o vor lua evenimentele la primăvară.

Oficiul bulgar nu arată persoana față de care d. Brătianu ar fi făcut aceste declarațiuni. El lasă să se înțeleagă că d. Brătianu ar fi vorbit astfel față de d. Radeff, ministrul Bulgariei la București.

### Cum s'au retras aliații din Gallipoli.

Constantinopole, 31. — Lupta de la 8 și 9 Ianuarie care s'a sfârșit prin alungarea inamicului din Seddulbahr a avut următoarele faze: Siăbirea activității artileriei inamice încercată prin bombardarea vaselor de războiu precum și deșele mișcări în cureul nopții și zilei a vaselor de transport și folosirea vaselor spital pentru transportarea de trupe ziua făcea să se prezintă că inamicul, ne mai putând rezista focului artileriei noastre s'a hotărât să fugă și din acest loc. De rândul acesta am luat din vreme toate măsurile pentru ca planul inamicului să nu poată fi făcut decât cu foarte mari pierderi. Pregătirile noastre de atac au început cu începerea dela 4 Ianuarie. În vreme ce artileria noastră bombardea părțile destinate și ele în acest scop trupe din geniu săpau mine. La 8 Ianuarie, st. n. după amiază focul nostru de artilerie a devenit mai puternic și — după explozia minelor ce am pregătit, detașamentele noastre au sărit la asalt pe tot frontul. Inamicul observând ofensiva noastră, a adunat câteva vase de războiu la aripa sa stângă și a deschis un foc intensiv asupra detașamentelor noastre precum și asupra liniilor noastre înaintate. Detașamentele noastre cari s'au apropiat de tranșeele inamice au fost primite cu focuri de infanterie, cu bombe și granate, totuși au păstrat până la miezul nopții neatins pozițiile.

La 8 și 9 Ianuarie detașamentele noastre de recunoaștere au dat un nou asalt și la 3 dimineața când s'a observat mișcarea de retragere de pe centru s'a dat atacul general. În vreme ce o parte din trupele inamice în retragere țugeau spre barcadere sub protecțiunea unui foc violent al vaselor de războiu, restul trupelor inamice se silea să oprească înaintarea noastră. În răstimp tunurile noastre cu tragere mare bombardeau țărnușul, că bateriile de câmp bombardeau liniile inamice făcând un adevărat macel. De altă parte tunurile de munte cari mergeau paralel cu cu infanteria țineau de scurt trupele inamice.

Trupele noastre, fără a ține seamă de focul vaselor de războiu și de pierderile ce îndurau de pe urma exploziei minelor, disprețuind acest foc infernal au dat năvală de toate părțile atrăind cu bătoșea trupele inamice care neputând să fugă șub focul artileriei noastre încredinșat se luptau cu desnădejde.

La 9 Ianuarie în retrăsatul zorilor trupele noastre se aflau în mijlocul unei grămezi de calavre inamice. Am constatat efectul grozav al artileriei noastre asupra pozițiilor inamice în față căruia inamicul n-a putut continua rezistența sa cu toată protecțiunea vaselor de războiu.

Astfel lupta începută de opt luni și jumătate la Gallipoli a luat sfârșit prin învingerea dușmanului.

Evaluarea numărului de tunuri, puști — munițiuni n-a putut fi făcută încă. Mai mulți cai, câțari vii precum și numeroase trăsuri de diferite sisteme au căzut în mâinile noastre. Am mai găsit apoi 600 cai pe cari inamicul neputându-i mânai i-a omorât.

### Îndrumări privitoare la trimiterea pachetelor la adresa militarilor din câmp.

S'a aflat de multe ori că în pachetele ce se trimit la militari din câmp se împachetează, cu toate că s'a oprit de repezite ori, obiecte ce

se strică, precum pâne proaspătă, viere, fructe proaspete, brânză proaspătă, smântână, unt, carne friptă, gobați untură, făină, dovădă, smochine, ouă crude, ba chiar barabole crude și verze, precum și beuturi spirituoase, chibrituri ș. a. Obiectele aceste numai cât se strică pe drum și strică obiectele celelalte care mai sunt în pachet, precum tutun, țigarete, îmbrăcăminte, mănuși etc., astfel că pachetul întreg nu mai are nici o valoare. În modul acesta se pierde o mare mulțime de obiecte de nutroneat și îmbrăcăminte.

Pachetele ce se trimit la militari din câmp sunt adese împachetate numai în hârtie și sunt uneori foarte slab legate, ba chiar căsăodată de fel. Adeseori se întrebuintează lădițe cu scândurile de tot slabe și rău ținute. Dacă și lădițele trebuie legate.

Cuprinsul din astfel de pachet rău legat se pierde. Adese adresele necdepline și scrise numai cu plumb; țidulele cu adresa adese nu sunt lipite bine pe pachet, ci numai rău lipite cu ceară roșie. De multe ori nu s'au aflat pe pachet nici adresa celui ce trimite și de aceea astfel de pachete nici n'au sosit la locul hotărâșnic n'au putut fi întoarse îndărăpt de unde au fost trimise. În fiecare pachet ce se trimite la militari să se pue pe dinlăuntru o țidulă pe care să se scrie adresa, astfel că pierzându-se sau ștergându-se adresa de pe pachet, să se poată totuși afla adresa primitorului la deschiderea pachetului.

Chibrituri să nu se trimită deloc. Chiar în ultimul timp au ars un vagon cu pachete militare și s'a aflat că focul a venit dintr'un pachet. Prin lipsa de cunoștință a unuia mulți soldați au rămas fără darurile ce li s'au trimis.

Cauza că multe pachete nu sosește la adresa primitorului adevărat nu o poată — precum judecă unii greșit — vina e a celor care nu voiesc să înțeleagă că toate orândurile asupra cuprinsului și împachetării pachetelor destinate pentru militari sunt atât în interesul celui ce trimite cât și în interesul primitorului.

E deci datorită încredinșării să urmeze în toate aceste orânduri, căci numai într'una fel va fi posibil să se poată trimite și în viitor pachete pentru militari din câmp.

## Știrile Săptămânii.

Sibiu, 20 Ianuarie n.

### Concert de binefacere.

Azi luptăm cu toții; unii cu arma alții cu condeiul, iar alții în alte forme. Și cei rămași acasă se silesc din răspun-teri să-i ajute pe cei duși, cu astfel suferințele să se aline și durerea grozavă ce o simt nenorociții rămași pe urma acestui război să poată trăi mai ușor când se vor întoarce acasă fără de mâni și de picioare. Cu scopul acesta nobil s'a dat și în Sibiuul nostru un concert, al cărui venit frumos s'a trimis societății pentru ajutorarea invalizilor și neputincioșilor din țara noastră cari și-au vârsat sângele pentru patrie.

Pentru înfăptuirea acestui lucru, s'a străduț cu deosebire d-na *Veturia Triteanu*, zisă și priveghitoarea A. de alului. din cauza glasului ei cel minunat și în Vineria trecută am avut prilejul să ascultăm o seamă de cântăreți, cari ni-au pus în uimire cu felul lor măestru de-a-și în-țrebuința comoara ce le a pus-o D-zeu. în glasurile lor. Astfel trebuie să-l amintim pe dl *Ionel Crișean*, pe dl *I. Criș* pionist renumit, și mai cu seamă pe d-na *Veturia Triteanu*, cari cu toții au cântat tot ce-au știut mai frumos, ca să mulțumească publicul dornic să asculte lucruri bune. Concertul acesta plăcând deosebit de mult, se va da încă odată Vineri în 21 Ianuarie st. n. în teatrul orașenesc, iar venitul se va dărui deas-





### Calendarul Poporului pe 1916

Ca in toți anii, așa și acum, „Calendarul Poporului“ pe lângă partea calendaristică mai cuprinde diferiți articoli literari, poezii populare și din războiu, sfaturi, anecdote etc.

O deosebită atenție s'a dat asupra războiului actual, despre care s'a făcut o descriere asupra tuturor întâmplărilor din acest an. Descrierea războiului e ilustrată cu multe chipuri interesante, cum și mai multe mape, (câmpurile de

luptă din Rusia, Franța, Italia, Serbia, Turcia etc.), astfel ca cititorul își va putea ușor face o icoană a marilor frământări din zilele noastre, ce și cari nu s'a mai pomenit.

Nimenia să nu întrelase a comanda acest calendar atât de ieftin și potrivit în casa românească, pe care o împodobește de peste 30 de ani. De aceea nu-ți comanda alt calendar, până când nu vei vedea „Calendarul Poporului“ dela Sibiu. Prețul e tot cel vechiu: 40 bani un exemplar, iar pentru poștă 5 bani deosebit. Ceice comandă dela 10 bucăți

în sus, primesc rabatul cuvenit, ca și în anii trecuți.

Comande de calindare mai puțin de 10 bucăți trebuie plătite înainte precum și cele de pe câmpul de luptă altcum nu să trimit.

Cine dorește să se ocupe cu vînzarea calendarului să ceară cât mai în grabă condițiile pentru vînzătorii de calendare, cari să trimit la dorință gratis și franco.

Redactor responsabil: Dr. Ioan Broșu.  
Pentru editură responsabil: Ioan Herșu.  
Tiparul: „Tipografia Poporului“

### Un comis harnic,

află loc, sub condiții favorabile la Firma Ioan Comșa și Fiu, Selște (Szelistye).

### Se află de vânzare

8000 kg. pește sărat de calitate bună din România cu 2 cor. 40 bani kg cu totul. Cu butoiul 2 cor. 60 bani, cu kilogramul 2 cor. 80 bani. Stana Tichindelean Sibiu, Rosenanger 23.

### Adunare generală.

Reuniunea de înmărmantare din Zsina își ține adunarea generală pro 1915 Duminică în 23 Ianustie st. n. 1916 în localei școlii din loc,

Zsina în 10 Ianuarie 1916.

Constantin Tintea  
casar

### O casă,

Zidită solid, cu prăvălie și cu licență pentru băuturi sigilate, trafic și sare, împreună cu o grădină și o vie de 2500 de vițe, apoi și o grădină de pomi cu 200 de feluri pomi bine roditori, o de vânzare, din mână liberă. Informațiuni se pot căpăta în Marktschelken Nr. 259. Șeica mare.

### Inseratele

numai atunci au valoare mare, dacă se răspund: prin tipăritura, în toate țările, în toate curțile sociale. Pentru aceea încep să ofere îndecăzătoare înserarea în „FOAIA POPORULUI“. Informații se dau și comande să primesc la administrația „FOAIA POPORULUI“.

## „FOAIA POPORULUI“

## pe CÂMPUL DE LUPTĂ

se poate trimite ori-unde și cu începere de ori-când, ceea ce aducem la cunoștință cititorilor noștri, spre orientare, în urma mai multor întrebări ce primim mereu.

Prețul abonamentului este: **2 cor.** pe timp de 5 luni de zile.

- ✦ Pentru abonamente pe câmpul de luptă statorim prețul de 2 cor. pe timp de 5 luni, fiindcă știm, că suma de 2 cor. (în bani de hârtie, bancnote de câte 3 cor.) se trimite mai ușor. Schimbarea adresei altundeva tot pe câmpul de luptă, sau mai târziu în vr'un oraș ori sat din Jântrul Monarhiei austro-ungare, se face gratuit; o destul a scrie noua adresă pe o carte postală, unde să se spună însăși adresa de mai înainte.

Abonamente de acestea se pot face și din partea celor de acasă, cari doresc să trimită Foaiă la vr'un neam sau cunoscut de pe câmpul de luptă ori în altă parte a Austro-Ungariei.

## Lulovic Ferenc

croitor de bărbați  
SIBIU, strada Cisnădiei Nr. 12  
recomandă p. t. publicului  
cele mai bune stofe de  
lenjerie și țesături în mare  
asortiment.

### Noutățile

Acum chiar acum, pentru toate  
de bărbați stofe înțelegătoare  
din cari se execută după măsură  
cele mai moderne vestimentații  
pierzătoare în atelierul meu, în  
mod de salo, cu propriu foarte  
moderate.

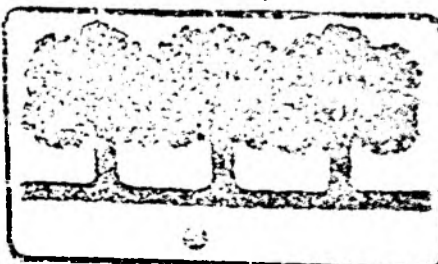
Deosebită atenție  
mărită noutățile de stofe pentru  
pierzătoare și „Rugăminti“, cari  
se află înțelegătoare în depozitul bogat.  
Asprareveremintelor  
înțelegătoare în atelierul meu, în  
mod a stăruie deosebită atenție  
la Or. Șezal preoți și teologii ab-  
solvenți. — În cazuri de ne-  
răușește confecționarea și  
conștientă de haine în timp  
de război. — Uniforme pentru  
veterani, cum și în țara de acasă  
de bărbați, după propriu  
moderate.

### Crema de dinți

# KALODON

70 filleri

Berea albă și neagră din  
Bereria dela Trei-Stejari  
în SIBIU  
este foarte bună și gustoasă!



Aruncă bere  
a război și  
se bucură plă-  
cure de toți  
partea război  
deci la orice  
ocăz și la sate

Ce bere  
de război e  
buna din-  
de se poate  
vedea și de  
acum și de  
pierzătorii  
bucureșteni

## Atelier de curelărie, șelărie și coferărie ORENDT G. & FEIRI W.

(odinoară Societatea curelarilor)

Strada Cisnădiei 45 - SIBIU - Hellauergasse 45

Magazin foarte bogat în  
articole, pentru căro-  
țat, călărit, vînat,  
sport și voiaj, po-  
ciăzi și precovă-  
șuri, portmonee și  
bretele solide și



alte articole de ga-  
lanterie cu prețurile  
cele mai moderate. Ca-  
rele de mîștii, cu-  
rele de cușt și le-  
gat, și (vînzobă)  
permanent în depozit.

Toate articolele din bronz și reparatura lor se execută  
prompt și ieftin. — Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comande prin poștă se efectuează prompt și conștientos.  
Mare depozit de hainuri pentru cai dela solurile  
cele mai ieftine până la cele mai fine, coperi-  
toare (șolari) de cai și coșere de călătorie.

## ATELIERUL FOTOGRAFIC

din Piața mare Nr. 19

este complet renovat și inzestrat cu cele mai moderne aparate  
și mijloace tehnice.

Proprietarul cel nou, își va da silința să satisfacă pe deplin  
dorințele publicului.

Ca specialitate lucrez după fotografiile vechi și stricate, ca de  
pildă a celor căzuți în războiu, tablouri mărite și pictate, cari vor fi cu  
totul asemănătoare.

Observare: Văduvele și orfanii celor căzuți în războiu vor  
avea scăzământ la plată.

Bugând să-mi sprijiniți noua mea întreprindere, semnez cu stimă:

### RUDOLF KUNTE, fotograf

Sibiu, Piața mare Nr. 19,

vis-à-vis de prăvălia lui Fuchs.